

Beilage 4

INTERCULTURAL LEARNING 23./24./25.3.1990 5A 1 - Brevard University Team

QUESTIONNAIRE:

NAME:

- 1) Try to recall the effect of the whole project on your emotional life. List emotions you had before, during, and after the visit of the students: ...
When did your emotions change? Which events brought about the changes?
- 2) What were the worst/the best moments for you in the whole project?
- 3) What do you think about your visits in the other classes on Saturday morning?
Which US student did you accompany?
Where did you go?
What happened?
Did you act as an interpreter? yes () no ()
Where you able to explain in English what was going on in the classroom? yes () no ()
Did you profit from this situation? yes () no () why?
- 4) How did you feel about the PFL-teachers in your classroom at the beginning of the English lesson (3rd period)?
tense (), curious (), pleased (), motivated (), inhibited (), indifferent (), other:
- 5) What do you think about drawing lots to form groups for the role play? Could you immediately accept your "lot"? yes () no ()
Did you try to get into another group? yes () no ()
Did you exchange lots? yes () no ()
Who was in your team:
- 6) Where the teacher's suggestions for the role play extremely useful (), inspiring (), helpful (), too elaborate (), unnecessary (), curbing your imagination (), other ()
- 7) When you were creating your role play, did the teacher who was with you help you (), disturb you (), distract you (), or did you not care ()? Should she/he have helped you more (), less (), not at all (), or should she/he have left the room ()?
- 8) In your opinion, who dominated the group work?
you () your Austrian partner(s) () your US student ()
Can you explain why?
- 9) Doing the groupwork, did you use a dictionary (), did you ever speak German with your Austrian partner ()?
- 10) When did you speak more English: during the groupwork (), on stage ()?
When did you speak your better English? Groupwork (), on stage ()?

- 11) Can you remember any word(s) that you learned from your US student in the course of the teamwork?
- 12) Did the role play do more for your proficiency in English (), or for your emotional life ()? Neither/nor () Both ()
- 13) Did the project as a whole do more for your proficiency in English (), or for your emotional life ()? Neither/nor () both () Explain:
- 14) Write a brief summary of your sketch.
- 15) How did you like the Square Dance unit?
 Would you like to square dance more often? yes () no ()
 Would you like to learn more Square Dance figures? yes () no ()
- 16) Did you teach your US students some German? yes () no ()
 When? What?
- 17) During the project, were you pushed to do things you did not like to do? yes () no () When? Should your English teacher have pushed you more () or less (), was o.k. ()? Did the pressure have a positive or negative effect? Why?
- 18) HOSTS:
 Did you ever feel that the time you spent together was too long (), that things got difficult (), disappointing (), or boring ()? Did you always know what to do (), what to talk about ()?
 -- What family activities did your guests take part in?
- 19) NON-HOSTS: When and how long could you meet the US students in your sparetime? List your activities:
- 20) What topics did you discuss in your sparetime?
- 21) Did the fact that your guests were 5-7 years older create any problems for you? yes (), no ()
 Which?
- 22) Has this encounter changed your outlook on the USA and Americans?
 yes () no () example:
- 23) Were your guests "typical" Americans? yes () no ()
 What was "typical" about them?
- 24) After seeing the photographs, you had formed an opinion about each of them. Did you change your opinion during the visit? yes () no () About which of them?
 Or was your first impression confirmed? yes () no ()
- 25) Would you like to keep in touch with one or more of the students? yes () no () With whom?
 Have you invited any of them to visit you again? yes () no ()
 Whom?
- 26) NON-HOSTS: Would you like to invite a student or other English-speaking guests if you could? yes

() no ()

HOSTS: Would you like to invite an English speaking guest again? yes () no ()

27) Should we organize a similar event in the future? yes () no ()

How soon?

28) Would you be ready ()/prefer () to organize the school- and sparetime activities (+ guided tours) yourselves? yes () no ()

29) What did you give?

What did you get?

30) Did the project boost your confidence?

yes 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 no

Critical remarks, suggestions, other comments: